Almost 940 million international journeys were undertaken in 2010. Global travel on this scale exposes many people to a range of health risks – different disease agents and changes in temperature, altitude and humidity are just some of these risks – all of which can lead to ill-health. Many of these risks, however, can be minimized by precautions taken before, during and after travel.

This book explains how travellers can stay healthy and provides WHO guidance on vaccinations, malaria chemoprophylaxis and treatment, personal protection against insects and other disease vectors, and safety in different environmental settings. It covers all the principal risks to travellers' health, both during their journeys and at their destinations. It describes all relevant infectious diseases, including their causative agents, modes of transmission, clinical features and geographical distribution, and provides details of prophylactic and preventive measures.

Features of this new edition include:

- information for last minute travellers
- updated and improved vaccine-preventable disease descriptions
- updated vaccine recommendations and schedules
- revised list of countries and areas at risk of yellow fever
- updated country list with malaria information
- updated maps showing disease distribution

This book is intended for the medical and public health professionals who advise travellers, but it is also a standard reference for travel agents, airlines and shipping companies - and for travellers themselves. Continuous updates are freely available on the Internet at www.who.int/ith



International travel and health









World Health Organization (WHO)

Headquarters

World Health Organization Communicable Diseases CH-1211 Geneva 27 Switzerland

Telephone: (41) 22 791 2111 Facsimile: (41) 22 791 3111

Regional Offices

WHO Regional Office for Africa Cite du Dioue, P.O. Box 06 Brazzaville Congo

Telephone: + 47 241 39100 / + 242 770 02 02 Telex: 5217 KG and 5364 KG Facsimile: + 47 241 39503

WHO Regional Office for the Americas

Regional Office for the Americas 525 Twenty-third Street N.W. Washington, DC 20037 United States of America

Telephone: (1) 202 974 3000 Facsimile: (1) 202 974 3663

WHO Regional Office for South-East Asia

World Health House Indraprastha Estate Mahatma Gandhi Road New Delhi 110002 India

Telephone: (91) 11 2337 0804 Facsimile: (91) 11 2337 9507

WHO Regional Office for Europe

Scherfigsvei 8 DK-2100 Copenhagen Ø Denmark

Telephone: (45) 39 17 17 17 Facsimile: (45) 39 17 18 18

WHO Regional Office for the Eastern

Mediterranean P.O. Box 7608 Abdul Razzak Al Sanhouri Street Nasr City, Cairo 11371 Egypt

Telephone: + 202 2276 50 00

Facsimile: 202 2670 24 92 or 2670 24 94

WHO Regional Office for the Western Pacific

P.O. Box 2932 Manila 1000 Philippines

Telephone: + 63 2 528 8001 Facsimile: + 63 2 521 1036 / 526 0279

WHO publications of related interest

Weekly Epidemiological Record

For more than eight decades, the Weekly Epidemiological Record has served as an essential instrument for the collation and dissemination of epidemiological data useful in disease surveillance on a global level. Priority is given to diseases or risk factors known to threaten international health.

ISSN 0049-8114; weekly; 2012, 87th year Price: CHF 346.00 / US\$ 415.20 Economy Mail or CHF 356.00 / US\$ 427.20 Postal Priority

International Health Regulations (2005), second edition

The purpose and scope of the new Regulations are "to prevent, protect against, control and provide a public health response to the international spread of disease in ways that are commensurate with and restricted to public health risks, and which avoid unnecessary interference with international traffic and trade." This new edition of International Health Regulations (2005) therefore contains a range of new and unprecedented innovations. 2008, 74 pages. ISBN 978 92 4 258041 0 Price: CHF 20.00 / US\$ 24.00

International Medical Guide for Shibs, third edition

2007, 488 pages, ISBN-13 9789241547208 / ISBN-10 9241547200 Price: CHF 89.00 / US\$ 106.80 / Developing countries: CHF 62.30

International Certificate of Vaccination/Certificat international de vaccination

This new WHO booklet includes the Model International Certificate of Vaccination or Prophylaxis contained in Annex 6 of the International Health Regulations (2005). The Certificate is used for recording vaccinations or prophylaxis, in accordance with the IHR (2005), including vaccination or revaccination against yellow fever. Additional pages in the booklet have space for recording other vaccinations. Prices listed apply only to orders sent directly to WHO (please note that Certificates of vaccination are not sold individually. Please see quantity orders below).

ISBN-13 9789240580435 / ISBN-10 9240580433

Prices (bilingual English/French) or (trilingual English/French/Arabic)

50 copies: CHF 25.00/US\$ 30.0 100 copies: CHF 50.00/US\$ 60.0 500 copies: CHF 225.00/US\$ 270.0 1000 copies: CHF 450.00/US\$ 540.0 5000 copies: CHF 2250.00/US\$ 2700.0 50 000 copies: CHF 20.000.00/US\$ 24.000.00

Shipping and handling costs are extra. These booklets cannot be ordered online. Please send your order by fax or email. Direct fax for orders: +41 22 791 48 57 - Email for orders: bookorders@who.int Postal address:

WHO/WHO Press CH-1211 Geneva 27 Switzerland

International travel and health

Situation as on 1 January 2012



The information given in this publication is valid on the date of issue. It should be kept up to date with the notes of amendments published in the *Weekly epidemiological record* (http://www.who.int/wer).

Any comments or questions concerning this publication should be addressed to:

International Health Regulations Coordination (IHR)
Health Security and Environment (HSE)
World Health Organization
1211 Geneva 27, Switzerland
Fax: (+41) 22 791 4285
Internet access: http://www.who.int/ith

WHO Library Cataloguing-in-Publication Data

International travel and health: situation as on 1 January 2012.

1. Communicable disease control. 2. Travel. 3. Vaccination – standards. 4. Risk factors.

I. World Health Organization.

ISBN 978 92 4 158047 2 (NLM classification: WA 110)

ISSN 0254-296X

© World Health Organization 2012

All rights reserved. Publications of the World Health Organization are available on the WHO web site (www.who.int) or can be purchased from WHO Press, World Health Organization, 20 Avenue Appia, 1211 Geneva 27, Switzerland (tel.: +41 22 791 3264; fax: +41 22 791 4857; e-mail: bookorders@who.int). Requests for permission to reproduce or translate WHO publications – whether for sale or for noncommercial distribution – should be addressed to WHO Press through the WHO web site (http://www.who.int/about/licensing/copyright_form/en/index.html).

The designations employed and the presentation of the material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the World Health Organization concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries. Dotted lines on maps represent approximate border lines for which there may not yet be full agreement.

The mention of specific companies or of certain manufacturers' products does not imply that they are endorsed or recommended by the World Health Organization in preference to others of a similar nature that are not mentioned. Errors and omissions excepted, the names of proprietary products are distinguished by initial capital letters.

All reasonable precautions have been taken by the World Health Organization to verify the information contained in this publication. However, the published material is being distributed without warranty of any kind, either expressed or implied. The responsibility for the interpretation and use of the material lies with the reader. In no event shall the World Health Organization be liable for damages arising from its use

Printed in (country name)

Contents

Acknowledgements		
Preface	х	
Chapter 1	Health risks and precautions: general considerations	
Chapter 2	Mode of travel: health considerations 14 2.1 Travel by air 14 2.1.1 Cabin air pressure 14 2.1.2 Cabin humidity and dehydration 16 2.1.3 Ozone 16 2.1.4 Cosmic radiation 16 2.1.5 Motion sickness 17 2.1.6 Immobility, circulatory problems and deep vein thrombosis (DVT) 17 2.1.7 Diving 19 2.1.8 Jet lag 19 2.1.9 Psychological aspects 20 2.1.10 Travellers with medical conditions or special needs 21 Infants 21 Pregnant women 21 Pre-existing illness 22 Frequent travellers with medical conditions 22 Security issues 22 Security issues 22 Smokers 22 Travellers with disabilities 23 2.1.11 Transmission of communicable diseases on aircrafts 23 2.1.12 Aircraft disinsection 24 2.1.13 Medical assistance on board 25 2.1.14 Contraindications to air travel 25	

	2.2 Travel by sea	26
	2.2.1 Communicable diseases	28
	Gastrointestinal disease	28
	Influenza and other respiratory tract infections	28
	Legionellosis	28
	Other communicable diseases	29
	2.2.2 Noncommunicable diseases	29
	2.2.3 Precautions	29
	2.2.5 1 (Cautions	2)
Chapter 3	Environmental health risks	32
Chapter 5	3.1 Altitude	32
	3.2 Heat and humidity	33
	3.3 Ultraviolet radiation from the sun	34
	3.4 Foodborne and waterborne health risks	36
	3.5 Traveller's diarrhoea	36
	3.6 Recreational waters	38
	3.7 Animals and insects	40
	3.8 Intestinal parasites: risks for travellers	46
	3.9 Summary of practical measures for food and water hygiene and	
	for avoidance for insect bites	48
Chartan 4	Tutosto de distribuiro	E 1
Chapter 4	Injuries and violence	51
	4.1 Road traffic injuries	51
	4.2 Injuries in recreational waters	52
	4.3 Interpersonal violence	53
Chapter 5	Infectious diseases of potential risk for travellers	55
Chapter 5	5.1. Modes of transmission and general precautions	55
	5.1 Modes of transmission and general precautions	55
	for travellers	57
Chapter 6	Vaccine-preventable diseases and vaccines	80
Ť	6.1 General considerations	80
	6.2 Vaccines for routine and selective use	85
	6.3 Required vaccinations	132
	6.4 Special groups	133
	6.5 Adverse reactions and contraindications	136
	International certificate of vaccination	140
-		
Chapter 7	Malaria	144
	7.1 Background	144
	7.1.1 Cause	144
	7.1.2 Transmission	145
	7.1.3 Nature of the disease	145
	7.1.4 Geographical distribution	146
	7.1.5 Risk for travellers	146
	7.2 Precautions	148
	7.2.1 Protection against mosquito bites	148
	7.2.2 Chemoprophylaxis	149
	Long-term chemoprophylaxis	151
	7.3 Treatment	151
	7.3.1 Treatment abroad	153
		154
	7.4 Special groups	156
	7.5 Countries and territories with malarious areas	166

CONTENTS

Chapter 8	Exposure to blood and body fluids	168
•	8.1 Blood transfusion	168
	8.2 Accidental exposure to blood or other body fluids	170
Chapter 9	Special groups of travellers	174
	Special groups of travellers 9.1 Last minute traveller	174
	9.2 Travel to visit friends and relatives	174
	9.3 Mass gatherings	
	9.3 Mass gatherings 9.4 Travellers with HIV/AIDS.	177
Chapter 10	Psychological health	189
	10.1 General considerations	189
	10.2 Precautions when undertaking travel	190
	10.3 Mental disorders.	191
	10.4 Other relevant areas of concern	197
Country list	Yellow fever vaccination requirements and	
•	recommendations; and malaria situation	200
Annexes		
	1. Countries with risk of yellow fever transmission and countries	
	requiring yellow fever vaccination	232
	2. International Health Regulations	239
Index of cour	Index of countries and territories	
index by subject		244
THUCK DY SUD	jedi	477

Acknowledgements

Editors: Dr Gilles Poumerol and Dr Annelies Wilder-Smith

Assistants: Ruth Anderson, Sheila Nakpil and Christèle Wantz

The following WHO personnel made contributions in their fields of expertise:

Dr Jorge Alvar

Dr Hoda Atta

Dr Bruce Aylward

Dr Mauricio Barbeschi

Dr Eric Bertherat

Dr Gautam Biswas

Dr Léopold Blanc

Dr. Robert Bos

Dr Andrea Bosman

Dr Robert Butchart

Dr Keith Carter

Dr Claire-Lise Chaignat

Dr Yves Chartier

Dr Lester Chitsulo

Dr Eva Christophel

Dr Renu Dayal-Drager

Dr Neelam Dhingra-Kumar

Dr Dhilinna Dualac

Dr Joachim Hombach

Dr Stéphane Hugonnet

Dr Kazuyo Ichimori

Dr Jean Jannin

Dr Georges Ki-Zerbo

Dr David Meddings

Dr Kamini Mendis

Dr Shanti Mendis

Dr François-Xavier Meslin

Dr Mark Nunn

Dr Otavio Oliva

Dr Peter Olumese

Dr Fernando Otaiza

Dr Margaret Peden

Dr William Perea

Dr Pere Perez Simarro

Dr Carmen Pessoa-Da-Silva

Dr Ralzach Mani Ractori

预览已结束, 完整报告链接和

https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?r